日本国政府法務省
Ministry of Justice Covernment of Jane

For applicant, part1 Ministry of Justice, Government of Japan 期間更 新 許 可 申 APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY 写真 殿 務 大 臣 To the Minister of Justice Photo 出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき,次のとおり在留期間の更新を申請します。 $40 \text{mm} \times 30 \text{mm}$ Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act. I hereby apply for extension of period of stay. 2 生年月日 年 月 国籍•地域 H Month Nationality/Region Date of birth Year Day 氏 名 Name Family name Given name 5 配偶者の有無 4 性 別 有 • 無 Sex Male/Female Marital status Married / Single 6 職 業 7 本国における居住地 Home town/city Occupation 8 住居地 Address in Japan 9 電話番号 携带電話番号 Telephone No. Cellular phone No. 年 10 旅券 (1)番 号 月 (2)有効期限 H Year Month Day Passport Number Date of expiration 11 現に有する在留資格 在留期間 Status of residence Period of stay 年 月 在留期間の満了日 H Date of expiration Year Month Day 12 在留カード番号 Residence card number (審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。) 13 希望する在留期間 Desired length of extension (It may not be as desired after examination.) 14 更新の理由 Reason for extension 15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan / overseas) 有(具体的内容 · 無 Yes (Detail: / No 16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan(Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents 有(「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。)・無 Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns) / No 留カード 氏名 続 柄 生年月日 国籍•地域 勤務先名称,通学先名称 同居の有無 特別永住者証明書番号 Residing with Residence card number Relationship Name Date of birth Place of employment/ school cial Permanent Resident Certificate numbe applicant or not 有•無 Yes / No 有·無 Yes / No 有•無 Yes / No 有•無 Yes / No 有·無 Yes / No Yes / No 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport. 16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。

Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

(このシートは提出する必要はありません。There is no need to submit this sheet.) 申請人等作成用2から4. 所属機関等作成用等1から5は、在留目的に従って、次の様式を使用してください。

(
1. 監視機能 Temporary Visite
短音音音 Temporary Nature
大学報告、NY 工業の合き門的な物と対象を持ち入れるしては実、研究の開催 大学報告、NY 工業のでは、日本のでは
XLX番原に従来すること(3)
Activities of public participations and originate in research pursuants places on enducation controls (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
Schope (第回) **大学等に対する情報の表現を対象の構造を対する情報を使用していまった。 **大学等に対する情報の表現を対象の構造を対象の表現を対象の構造を対象の表現を表現を対象の表現を対象の表現を表現を対象の表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表
大学等によっても一般であり、日本のでは、日本
PART OF THE PRINCE OF TH
中学校の選挙が開発
Active to suppose in surginger in suppose produced and place and story in shorts and story in shorts and story and shorts and story and shorts and shorts and shorts are shorts and shorts and shorts are short
RQX 千年 7分類 中央
製入手作サルジェデル・表面との意面とは日本等格のスターに対面の関係である。 本の表面のと同様に対面に対面のと思います。 このでは、「中央のでは、「
Body to commonly judo
開き、重要が多
特別の原因性から過速されて行う性を活動
Application activities controlled by foreign entitions reviews regions organizations (大利の知識機能) (大利の知識性) (大利
特別の機能機能に必要的によって報酬という場合
Journalist Reviews conducted on the basis of a contract with its relating price or granted in Lark あるも素を用いて、
Activises of impaced with the low bear transferred to a business from a higher for a limited price of time in page to the large from the limited price of time in page to the large from
日本にある事業所に関防を受かて転動して高度の専門的は関大は影響を受する事務に 従来すること(※) Activities of policy additional who have been transferred to business often a large for a famile ground of the main sources (※) 日本にある事業所に関防を受かて動物に関防を受かて動物に関係を受いて動物に関係を受ける事務に 従来すること Activities of policy and and the size to register in sources should be a business often 東京の部門がな振力を伴うなど、大きでは、大きでは、大きでは、大きでは、大きでは、大きでは、大きでは、大きでは
にして自然科学文は人文科学の分野の専門的技術文は加速を必要とする高級に 技術することでは、Anthers Chiptys) addressorate with two test handlened to a business folice in Japan for a limited protect of the sea and who as to engage in services which requires troutised generalises that protect in the field or fatural services of processing that services of processing that services of processing that services of processing that the protect of times 高風の専門が上間が上の子を入材として第三の程度又は管理に従事すること(水) Anthers of Japan and protect of times 高風の専門が上間が上の主きないが上に対象、が現の指導文は管理 に関することにといませます。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 高風の専門が上に関するいました。 海側に関するいました。 大人がたちょうないました。 一般に関するいました。 一般に関するいました。 一般に関するいました。 一般に関するいました。 一般に関するのは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、
基本すること(※) Admitted or linging stated professionals who have been transferred to a business office in Javan for a similar price of time and they also to seguing a sessions which requires trouvilege portionant to the field of statutal sizones or unuman control. (※) 日本において、日本によいて、日
接来すること(※) Activities of Implication is an interest of the many from an interest of the many from an interest of the many from an interest on interest of the subsess of the many from an interest on interest of the subsess of the many from an interest of the subsess of the su
Impole to workedge performed to the field of natural actions or numer science (第)
require townoteing performed to the field of natural actions on Jumans actions (8)
接事すること Achiese of approaches who have been transferred to a business of lambdage proaced of lamb part for lambdage proaced since and property of lambdage property lambdage property lambdage property of lambdage property lambdage property lambdage property lambdage
接事すること Achiese of approaches who have been transferred to a business of lambdage proaced of lamb part for lambdage proaced since and property of lambdage property lambdage property lambdage property of lambdage property lambdage property lambdage property lambdage
高度の専門的な能力を有する人材として事業の経営文は管理に従事すること(※) 本名の社会、政務機会、総長 中家的性質文は管理 (Departion of Management of business (※) 事業の投資文は管理 (Capartion of Management of business (※) 高度の専門的な能力を有する人材として研究、研究の指導文は教育 (Capartion of Management of business (※) 発育に表すること(これまする場合を扱う、(※) 発育に表すること(これまする場合を扱う、(※) 発育に表すること(これまする場合を受えての表別に実施することのに設定すること(これまする場合を扱う、(※) 経済工作等の支援である。では、人名下の表別などの表別に対している。 高度の専門的な形力を有する人材として自然性学文は人文料学の分野の専門的技術とは対象を必定する表別に表すること(これまする場合を扱う、)(※) 経済には加速を必要する表別に表すること(これまする場合を扱う、)(※) 経済には加速を必要する表別に実施すること(これません) (国際科学文は人人大文科学の分野の専門的技術技術となる場合を表別。)(※) (国際科学文は人人大科学の分野の専門的技術技術となる場合を設定する表別に表すること) 人力が担め、は可能のは、日本の主意を受ける人の表別に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象にできるまると 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に対象を対象に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に表すること 人力が担め、は可能のは、日本の主意を対象に表すること 人が出める は可能のは、日本の主意を表別に表すること 「の知识のは、日本の主意を表別に表すること」 「日本の主意を表別に表すること」 「日本の主意を表別に表する」 「日本の主意を表別に表すること」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別に表する。」 「日本の主意を表別
Activities to highly sibility protessionals who operate or manage business (※) 中事の経常文化性管理 Operation or Management of business 高級の専門が成性力を持ってよれだして研究、研究の指導文は教育 (に従来すること(2に該当かる場合を除く。)(※) Activities or highly side professionals who engage in research measure that govide in cases falling under 2 (※) 契約に高づなりたそかずの人を行列が戻る行う活動 Activities to engage in research that growthe income and colours (Except in cases falling under 2 (※) 対別にある受えたそう者が良を整化、(※) Activities or highly side of professionals who merges in research through societies foliation that growthe income and colours feliation that growthe income and professionals who menges in research income fields (Except in cases falling under 2) (※) Activities to engage in services with require specific ways of hinking or servisivity activities and the colours income fields or human science fields or human science fields or bergage in services with require specific ways of hinking or servisivity acquired months science fields or bergage in services with require specific ways of hinking or servisivity acquired months of the colours of the colours in the colours of the colours of the colours of the colours in the colours of
Activities to highly solided protessionals who operate or manage business (※) 中国の
事業の投資工具管理 (Departion of Management of business 高度の専門的な能力を有する人材として研究、研究の指導又は教育 に従来するとしては結婚する場合を使ん。(28) Admites of highly sability professionals with orapigal in research history for income and agroup and in research history for income and agroup in research history for income and income an
Qpurision on Managament of business 高限の専門が成散力等するよれとして研究 研究の指導文は教育 に従来すること(2に該当から場合を除く。(32) スポール 大きないって 大きな
に従事すること(2に該当する場合を際く、)(※) Activities of highly alled professionate in energia in research research pulsations or education at colleges (Except in cases failing under 2) (※)
Researcher of a government body or company Researcher or a gove
at colleges Except in cases falling unde 2 (2 (8) 契約に基づきな及と行う研究と行う通常 Activities to ergage in research that provide income 高度の専門の放射の数からますする人材として自然科学又は人文科学の分野の専門的技 術文は知識を必要とする素料に従事すること(には 独当でも密格人) (38) Activities of longly display foreisonates with engials in services under one pages in services with engials revolved the engials revolved to engials revolved the e
契約1.基づき収入を件予研究を行う活動 Activists to engage in research and protection income 高度の専門的な能力を有する人材として自動性学文は人文科学の分野の専門的技術 所文に対策を受えずる果だは乗すること(Sit 該当する場合を使ん。) (※) Activists to floying wilding protessorials who engage in envirous with require knowledge pertinent to natural societies flowly wilding protessorials who engage in envirous wilding protessorials who engage in envirous wilding professorial to entire 5 (※) 自然非学主しては、大文科学の分野の専門的技術等しては知識を必要とする来源 又は外質の文化に基礎を有する。日本の表現で使いまする。 Activists to engage in envirous with require knowledge pertinent to natural societies flowly and professorial to entire to
Activities to engage in research that provide income
高度の専門的が能力を有する人材として自動科学又は人文科学の分野の専門的技術 様々又は知識を多更する表形に使用することに対象に対象においる場合では「1888」である。 自然科学芸しては、大文科学の分野の専門的技術等しては知識を必要とする素形により Adminst be regge in reviews which require knowledge performed to relutural science failed to review shall require knowledge performed to relutural science failed to review in the require knowledge performed to relutural science failed to review in the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge performed to relutural science failed to review and the require knowledge received and the requirement with require knowledge received and the reputation of the
Cachina Schoph and protessmants when engages in anxions with engages to passes with engages with engages and engages to passes with engages with engages with engages and
Activities of hyphy skiled professionals who engage in services with quarter broading that could be a provided in the provided of the provided in the pr
Sistence fields or human science fields (Except in cases falling under 5)(※) 日本科学学生人は、大学学の分別の開始的技術学との表現である表現には知識を必要とする来籍 又は外質の文化に基盤を有する思考を必要とする表別には事すること 人材地域を be regaged in nexices within the require specific ways of thinking or sensibility acquired through systemic with bringing culture 小規文は介援の対理を与する表別に従事すること 人材地域を be regaged in nexices within require specific ways of thinking or sensibility acquired through systemic with bringing culture 小規文は介援の対理を与する表別に使事すること 人材地域を be regaged in nexices within require selection bearing the sensibility acquired through systemic with bringing culture ・
Solition less of inflamil basinet lesses (上 大知識の大に 大部連の大田 assess and assessment lesses of the last and assessment lesses of the last assessment less of the last assess
又は小類の文化に基盤を有する服券等を必要とする素別に従来すること Activities to rengage in serious with require specific ways of shinking or sensibility acquired through specified felds or to rengage in serious with require specific ways of shinking or sensibility acquired through registration with origing culture
7 Activises to engage in services which requires knowledge persistent to natural science fields to or human science fields to regage in anxieties or engage in number of engage in anxieties anxieties. Activises to engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Activises to engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Application of the engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Application of the engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Application of the engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Application of the engage in invaries anxieties or engage in invaries anxieties. Application of the engage in invaries anxieties or engage in invaries which requires self-invaries or engage in invaries which requires self-invaries or engage in invaries which requires self-invaries or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in invaries which requires anxieties or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in invaries anxieties or engage in invaries which requires which requires anxieties or engage in research or information-processing-intended anxieties. Application of the engage in invaries which requires the engage in invaries anxieties or engage in research or information-processing-intended anxieties. Application of the engage in invaries which requires the engage in invaries which requires the engage in engage in the engage
scance fields of to engage in newnose which require specific ways of thinking or sensitivity acquired through sequence are interesting continue. 介護又は介護の指導を行う来粥に従事すること Activities to engage in newnose which require self-lab legal part of a continue of the property of
projection with footigo culture / 作選又は小屋の押書を行う来祭に従来すること / たがilled care worker / たがilled care worker / たがilled care worker / 大田
介護双立介護の指導を行う業務に従事すること Activities to engage in enseries with missing care
Activities to engage in nursing care or teaching nursing care is safe to the part of the
新能した技能を要する表際に従事すること 人物の影響を受ける。現代・大学報告の研究 (現実 すること) 日本の記念 (相似の影響を) 大学 (相似の影響を) 大学 (相似の影響を) 大学 (相似の影響を) 大学 (本来の影響を) (本来の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌の歌
Activities to engage in services which require skills belonging to special fields
特定の研究遺籍、研究事業主題、情報知道活動 Designated antiforities to reappe in inseased vibusiness related to research or information-processing- mitteletancies 本邦の大学・大学家で寄得して地間及り、国際のでは、10年 本籍の主義用した業務に従来すると Antifixets be reappe in services using howdedge acquarted at a university or a master's program in Jupan and sharroad Campanes benopase skill 特定技能展開契約に基づいて相当程度が制造。以は経験を必要とする技能を要する業務に従 キャラムとと Empaging ne work required profession skill based on an employment contract for specified skilled workers 特定技能是用契約に基づいて発酵した技能を要する業務に従来するとと Empaging ne work required profession skills based on an employment contract for specified skilled workers 特定技能是用契約に基づいて発酵した技能を要する業務に従来するとと Empaging ne work required profession skills based on an employment contract for specified skilled workers フレー・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・フ・
Designated activities to engage in missarch, business related to research or information-schonology engineer of a related services. 本邦の大学・大学院で移号に上知識及び高い日本活動力を活用した業務に従事すること (表現した) 中国 (本現した) 中国
milluticanions
本邦の大学・大学院で等級「上知識及び高い日本活動の注意用に反象形に従来すること ALD 日本活動の影響の表現大学を乗者 Advisites to engagine in seriesce using finewings or anastr's program in Japan and darnored Japaneses language skills 特定社能運用分配 一
Condutate form a university or mader's program in Japan who has and sharrout Conducte be produced in a university or an antiversity or mader's program in Japan who has and sharrout Conducte be produced in the produced Japanese Innovative sharrout and sharrout Conducted Innovative sharrout sharrout and sharrout conducted Innovative sharrout and sharrout sharrout and sharrout sharrout and sharrout sharrout sharrout and sharrout sharrout and sharrout shar
and advanced. Jacobases bisconoide ships 特定技能用用的的ide 3 で
事すること Fingaling in work requiring skills which need considerable knowledge or experience based on an employment contract for specified skilled vonkers Fingaling in work requiring proficient skills based on an employment contract for specified skilled vonkers Fingaling in work requiring proficient skills based on an employment contract for specified skilled workers REF. Entertainment REF. Entertainme
5 o C. Specified skilled works requiring skills which need considerable Innovindege or experience based on an emblyment contract for specified skilled workser Specified skilled workser O V V V - V V V V V V V V V V V V V V V
Semipinent contact for specified silied workers
mituplimet contact on specimen stated workers を存在設備開発的に高かいた影響を見る。 東京 大きでは、一点では、一点では、一点では、一点では、一点では、一点では、一点では、一点
Engaging in work requiring professed skillad workers 9 男用行 Entertainment
9 現行 Enterlaimment O D O O 一 一 一 1
0 技能実習 Technical Intern training 技能実習生 Technical Intern training Q Y Y Y
数学 Suby
研修 2 Taining 2 Taining 2 Taining 3 Taining 3 Taining 4 Taining 5 Taining 6 Taining 6 Taining 7 Taining 7 Taining 7 Taining 8
行う研修生
Trainees not including in the on-the-job training, trainees who participate in public training. 南用・試職を目的とする者、文化活動又は留学の在留資格を有する者の扶養を受けること Degendent who less together with their supporter かまつめた活動等を行う者の扶養を受けること Dependent living together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing-public desirations.
Trainees not including in the on-th-p-job training, trainees who participate in public training and participate in public training who participate in public training 要けること Dependent who lives together with their supporter HPZ の技界を対すること Dependent who lives together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing-related services
商用・就職を目的とする者、文化活動又は留字の在留資格を有する者の扶養を 受けること Dependent who less together with their supporter 特定の研究元動等を行为の決策を受けること Dependent living together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing- related services
要けること Dependent who best together with their supporter 特定の研究活動等を行う者の技術を受けること Dependent living together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing- related services
特定の特別高級等任行海の決暴を対けること Dependent living together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing-related services
Dependent living together with their supporter under the status of residence of "Designated Activities" in order to engage in research, business related to research or information-processing-related services.
Activities* in order to engage in research, business related to research or information-processing- related services
related services
ドアイを接卵メようTigを指性工とし、Uの活動を行了合い大変を実订った。こ Dependent who inlends to live logother with their supporter whose status is Designated Advities
Usependent won interno in the together with met supporter whose status is Designated Activities [Nurse and Certified Carevorker under EPA] [Nurse and Care
(Nutrie and Certified Careworker under EYF) 本邦大学年書としての活動を行う者の扶養を受けること
キ邦ハチ平来省とし、U/活 観光 117 名 U/大 後を実 17 る レ C Dependent who lives to gether with higher supporter whose status is O Beignanted Activities Dependent who lives together with higher supporter whose status is O Beignanted Activities Dependent who lives together with higher supporter whose status is O Beignanted Activities
(Gradutate from a university or master's program in Japan) 日本人、永住者等との婚姻関係、親子関係等に基づく本邦での居住 日本人の配偶者
4
上記以外の目的(1) 外交、公用、弁護士、公認会計士、医師、家事使用
Other purposes (1) 人、ワーキンが・ネリデー、アマチュアスネーツ選手、インターンシップ、EPA看護師・介護福祉士、EPA看護師・付護福
EPA看護師「外護福祉工、EPA看護師!採稿看「外護福 社工候補書、ERA世
Diplomat, Official, Lawyer, Public accountant, Doctor, Housekeeper, O U U U U U U U U U U U U U U U U U U
Working holiday, Amateur athlete, Internship, Nurse and Certified
Careworker under EPA, Nurse and Certified Careworker candidates
Carenonne under PPA, Nurse and Certified Careworker candidates under EPA, Certified Careworker Candidates (sudent) under EPA,
Careworker under EPA, Nurse and Certified Careworker candidates

Other purposes (2) Medical activities, entrepreneural activities (※) については、申請人が本邦において行おうとする活動に応じて、J、K、O又はUの申請書を使用しても差し支えありません。

- For (第2). It is also possible to use forms J.K.O and U in accordance with the activities in winch the application. Notes (注意事項) Notes 1 申請書に再来に反するた配義としたことが年間見た場合には、不能なな扱いを受けることがあります。 to sace of to be found that you have interrepresented the focts in an application, you will be undervoirably treated in the process.

 2. 所定の個に記載することができないときは、別報に記載の上、これを適付してください。 When the space provided is not sufficient to your answer, write on a separate piece of paper and attach it to the application.

 3. 用格の大きは、日本産業政格An4してください。 All parts of the application must be on JiS sear at A Paper (210mm/273 ms).

 4. 全名の機関以び組入企の契約に基づかけて在世界格 活剤 (2万施を行う場合、フリーランスで在世資格 搭進」の活動を行う場合は、所属機関等作成用は申請人が作成してください。 When engaging in the activities Artist not based on a contract with a public or private organization in Japen or engaging in the activities Artist not based on a contract with a public or private organization in Japen or engaging in the activities of "Journalist" as a freelancer, applicant him/herself must fill out the application from for the organization.

- The deputation room for the organization.

 5 次の申請については、所属機関等作成用の提出を不要とします。
 In cases of the following applications, there is no need to submit the application form for the organization.

 (1) 留学生が大学等を卒業後に継続して就職活動を行うための「特定活動」への在留資格変更許可申請及び同在留資格の在留期間更新許可申請。 Application for changing the status of residence to "Designated Activities" or for extension of the period of stay for a college student to continue job hunting after graduation (2) ワーキング・ホリデーを目的とする「特定活動」の在留期間更新許可申請

- (2) ワーキング・ホリデーを目的とする1特定活動)の定留期間契断ドリ甲腺 Application for exherison for period of stay of Posignated Activities" or aworking holiday (3) 難民認定申請を行っている者の「特定活動」への在留資格変更許可申請及び同在留資格の在留期間更新計可申請 Application for changing the status of residence to "Designated Activities" or extension of the period of stay for a purson who is applying for refugee recognition 6 法定代理人が本人に代わって申請することができまった。 The legal representative of the applicant may make an application in lieu of the applicant. 7 次に掲げる方が本人に代わって申請の手を信息や可提示を対象の対象に対象を可提出と行うことができます。 The following persons may complete the application procedure (submit the passport, residence card and application form, etc.) in lieu of the applicant.

- The following persons may complete the application procedure (submit the passport, residence card and application form, etc.) In lieu of the applicant. 11 受入礼機関等の職員又は公益法人の職員で、地方出入国在管理部長長が憲当と認めるもの(本人又は法定代理人の依頼による場合) A member of the staff of the accepting institution, etc. or of a public interest corporation whom the director of the regional immigration services bureau dee
- ems to be appropriate. (in cases pursuant to a request
- (1) 受人小機関等の確負文は企益法人の確負で、形力出入脳性間管理販売が適当と認めるもの(本人又は法定代理人の疾報による場合)
 A member of the staff of the accepting institution, etc. or 3 a public interest corporation whom the director of the regional immigration services bureau deems to be appropriate. (in cases pursuant to a require from the applicant or the legal representative of the applicant)
 (2) 角崖工文は「大阪書 七丁原語子の养養生会を経過してその所在地を管轄する地方出入国在管管理局長に届け出たもの(本人又は法定代理人の依頼による場合)
 An attorney or administrative sortivener who has given notification, with the bar association or administrative sortiveners association to be under the pursuant to the pur
 - A reliative of the applicant, a person living together with the applicant or an equivalent person, whom the director of the regional services bureau deems respectively to be appropriate (in is under the age of 16 years, suffers from an illness or owing to other grounds)

 (このシートは提出する必要はありません。There is no need to submit this sheet.)

For	applicant, part 2 H (Short term stay)	For extension of	or change of status	
17	滞在目的 Purpose of Stay			
	□ 観光 □ 短期商用(商談,業務連絡,市場調査等) Tourism Short term business (business meeting, business contact, market re		·親族訪問 g friends or relatives	
	□ 日本文化の修得(柔道, 剣道, 空手, 茶道, 生花等)	□ 勉学(日本語,コ	ンピュータ等)	
	Learning Japanese culture (Judo, Kendo, Karate, Tea ceremony, Flower arrangement, etc.)	Study (Japanese langua	ige, computer, etc.)	
	□ 見学・視察 □ 研修 □ その他 (Inspection tour Training Others)	
18	これまでの訪問先・活動内容			
	Places you have visited or stayed / Activities you have been engaged in until now			
19	今後の訪問先・活動内容			
	Places you will visit or stay / Activities you will be engaged in in the future			
20	出国予定年月日 年 月 日			
	Expected date of departure Year Month Da 出国予定港名	<u>y</u>		
	Expected port of departure			
21	航空券所持の有無 有・無 予約済の場合の値	更名		
	Do you have a flight ticket? Yes / No Flight number, if booked			
22	所持金額(現金,トラベラーズチェック等)			
0.0	Amount of money you have (Cash, Traveller's check,etc.)			
23	-	ative (in case of legal represen	tative)	
	(1)氏名 (2)本人との関係 Name Relationship with the applicant			
	(3)住 所	電話番号		
	Address	Telephone No.		
	以上の記載内容は事実と相違ありません。Ihereby dea	clare that the statement given	above is true and correct.	
	申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of	the applicant (legal representation	ve) / Date of filling in this form	
		<i>E</i> :		
		年 Year	月 日 Month Day	
	注意 Attention	1001	Month Bay	
	中請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合,申請人(法定	マ代理人)が変更簡所を	訂正1、署名すること。	
	In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until su			
L	(legal representative) must correct the part concerned and sign their name.			
*	取次者 Agent or other authorized person			
	(1)氏 名 (2)住 所			
	Name Address			
	(3)所属機関等(親族等については、本人との関係)	電話番号		
Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) Telephone No.				
1				